



Società per azioni con socio unico soggetta all'attività di direzione e coordinamento di Telepass S.p.A.  
Capitale Sociale € 702.983,00 interamente versato  
Codice Fiscale e n. di iscrizione al Registro delle Imprese di Roma 14070851002  
REA - Roma n. 1494076 - P.I.14070851002  
Sede Legale: Via Laurentina, 449 - 00142 Roma

## TERMINI E CONDIZIONI DI UTILIZZO DEL SISTEMA DI CONTROLLO VOCALE –

### Premessa

Il presente documento stabilisce i termini e le condizioni di utilizzo del nuovo Apparato, che include l'innovativo sistema di controllo vocale, fornito da Telepass (di seguito definito come **"Telepass Next"**) ai propri clienti che abbiano sottoscritto l'addendum del contratto "Telepass Family", o di altro contratto stipulato con Telepass che includa l'utilizzo Telepass Next (i **"Termini e Condizioni"**) ai fini dell'installazione sulla propria vettura. Con l'accettazione dei presenti Termini e Condizioni il Cliente dichiara di richiedere l'abilitazione del sistema di controllo vocale del Telepass Next ai fini dell'utilizzo dello stesso per i servizi di pagamento abilitati prestati da Tpay e di seguito descritti.

I servizi di pagamento fruibili tramite il Telepass Next sono erogati da Telepass Pay S.p.A. (**"TPAY"**), in conformità ai termini ed alle condizioni previste dal contratto stipulato dal Cliente e Tpay (**"Contratto TPAY"**).

Ove non diversamente indicato, i termini riportati con la lettera iniziale maiuscola hanno lo stesso significato loro attribuito nel Contratto TPAY.

\*\*\*

### Articolo 1 – Previsioni generali

- 1.1 Il Cliente prende atto che l'innovativo sistema di controllo vocale del Telepass Next (**"Sistema di Controllo Vocale"**) rappresenta una nuova modalità di utilizzo delle Soluzioni di Pagamento TPAY già previste dal Contratto TPAY, che si intende qui integralmente richiamato per quanto non diversamente disposto.
- 1.2 In caso di incongruità, differenze o contrasti tra i presenti Termini e Condizioni e le Norme e Condizioni del Contratto TPAY, troveranno applicazione le previsioni di quest'ultimo.
- 1.3 Il Cliente prende altresì atto che il Sistema di Controllo Vocale è utilizzabile esclusivamente mediante il Telepass Next. Il Cliente non potrà, pertanto, utilizzare il Sistema di Controllo Vocale mediante altri dispositivi o per fini commerciali.
- 1.4 Il Cliente è il solo soggetto autorizzato ad utilizzare i Singoli Servizi mediante il Sistema di Controllo Vocale, in conformità ai presenti Termini e Condizioni e nel rispetto dei criteri di sicurezza previsti dal Contratto TPAY. TPAY non risponde dell'utilizzo del Sistema di Controllo Vocale o, più in generale, del Telepass Next da parte di soggetti diversi dal Cliente.
- 1.5 Il Cliente prende atto che TPAY non è responsabile della manutenzione, conservazione e verifica dell'alimentazione del Telepass Next, nonché di eventuali malfunzionamenti, dello stesso: in tali casi il Cliente è tenuto ad attenersi a quanto previsto dall'addendum del contratto sottoscritto con Telepass che prevede l'utilizzo del Telepass Next.

### Articolo 2 – Modalità di funzionamento ed utilizzo del Sistema di Controllo Vocale

- 2.1 Il Sistema di Controllo Vocale rappresenta una nuova modalità di utilizzo delle Soluzioni di Pagamento TPAY previste dal Contratto TPAY per il saldo degli importi derivanti dall'uso dei Singoli Servizi di volta in volta abilitati a tale nuova modalità.

- 2.2** Rientrano tra i servizi abilitati ad essere fruiti mediante il Sistema di Controllo Vocale quelli di cui agli articoli 3 e 4 che seguono. TPAY informerà il Cliente relativamente ai Singoli Servizi che verranno di volta in volta abilitati a tale funzione mediante apposita comunicazione trasmessa via APP.
- 2.3** Il Cliente prende atto che l'utilizzo del Telepass Next, e conseguentemente l'utilizzo del Sistema di Controllo Vocale, comporta la raccolta del dato di localizzazione della vettura mediante il ricevitore del sistema di posizionamento globale (GPS) inserito nel Telepass Next.
- 2.4** Il Cliente prende altresì atto che il Sistema di Controllo Vocale e le relative funzionalità, o parte di esse, può essere temporaneamente non disponibile e/o accessibile e/o funzionante per cause indipendenti a TPAY. Resta espressamente inteso che, in tali casi, TPAY non risponde per eventuali malfunzionamenti, blocchi, interruzioni, sospensioni, eventualmente verificatisi per cause ad essa non imputabili. Inoltre, laddove il Telepass Next sia indisponibile, per qualsiasi ragione, il Cliente potrà in ogni caso fruire dei Singoli Servizi mediante l'APP.
- 2.5** Resta, inoltre, espressamente inteso che i Singoli Servizi sono erogati su iniziativa e sotto la responsabilità esclusiva dei Soggetti Convenzionati, che ne stabiliscono i termini, le condizioni (anche economiche) e le modalità di utilizzo. Pertanto, TPAY, in conformità a quanto previsto nel Contratto TPAY, non ha alcuna ingerenza, potere o discrezionalità riguardo ai Singoli Servizi e non svolge alcuna attività, neppure parziale, ai fini del funzionamento degli stessi e non ne stabilisce, né concorre a stabilirne, i termini, le condizioni (anche economiche) e le modalità di utilizzo, limitandosi a renderli accessibili ai Clienti mediante l'APP e le Soluzioni di Pagamento. TPAY non è pertanto parte dei rapporti instaurati tra il Cliente ed i Soggetti Convenzionati e non assume alcuna responsabilità, nei confronti del Cliente, neppure parziale o in solido con i Soggetti Convenzionati, per eventuali malfunzionamenti, inefficienze, blocchi, interruzioni, sospensioni, difficoltà di utilizzo, ritardi nella fruizione dei Singoli Servizi, ovvero per la condotta o inadempimento del Soggetto Convenzionato prestatore del Singolo Servizio, nemmeno in conseguenza di eventi di forza maggiore o caso fortuito, né di eventuali manomissioni o interventi illeciti ad opera di terzi ai servizi od apparecchiature utili o necessari ai fini dei Singoli Servizi. Conseguentemente il Cliente prende atto ed espressamente accetta che TPAY è, e rimane, esclusivamente responsabile delle Soluzioni di pagamento TPAY effettuate tramite Telepass Next reso disponibile da Telepass.
- 2.6** Il Cliente prende altresì atto, ed espressamente accetta, che le modalità di verifica della disponibilità dei Singoli Servizi, nonché di utilizzo dei medesimi e di determinazione del prezzo dovuto in conseguenza alla relativa fruizione, sono di volta in volta stabilite dai Soggetti Convenzionati. Qualora queste dovessero variare nel tempo, TPAY provvederà a renderle disponibili sull'APP, senza che ciò rappresenti o possa comportare modifica e/o rinnovo e/o novazione dei presenti Termini e Condizioni.
- 2.7** Le eventuali informazioni relative ai Singoli Servizi, alle caratteristiche dei beni, servizi e strumenti ivi utilizzabili e la loro disponibilità dovranno essere richieste contattando il Soggetto Convenzionato interessato, tramite i canali messi a disposizione dal medesimo.

### **Articolo 3 – Interazione del Telepass Next con il Servizio di Pagamento Strisce Blu**

- 3.1** Il Cliente potrà fruire del Servizio Strisce Blu con le seguenti modalità:

- (a) all'arrivo in una area di sosta e/o parcheggio tra quelle abilitate al Servizio Strisce Blu, rilevando lo spegnimento del veicolo il Telepass Next propone automaticamente al Cliente tramite il Sistema di Controllo Vocale di avviare il periodo di sosta;
- (b) il Cliente, ove intenzionato a fruire del servizio, può avviare la sosta pronunciando la parola "sì";
- (c) Tpay impegna, rispetto il plafond mensile, un importo massimo previsto in base alle tariffe legate a orario, giorno e comune di sosta per un importo massimo che non potrà – in ogni caso – eccedere € 75,00 (euro settantacinque/00).
- (d) Al termine dell'utilizzo Tpay sblocca i fondi e addebita importo per minuti effettivi (importo visibile sia in app che comunicato dal k1)
- (e) al termine della sosta, il Telepass Next all'avviamento del veicolo - accertando, tramite la funzione GPS, l'allontanamento del veicolo area di sosta e/o parcheggio – interrompe direttamente la sosta (indipendentemente se sia o meno frazionabile); il Cliente avrà inoltre la possibilità di interrompere la sosta in qualunque momento su APP secondo quanto previsto dalle norme e condizioni del Servizio di Pagamento delle Strisce Blu.
- (f) L'importo relativo alla sosta così conclusa sarà reso noto dal Telepass Next nonché sarà visibile in APP
- (g) a seguito della conferma della conclusione del periodo di sosta, l'importo per i minuti effettivi di sosta sarà reso noto dal Telepass Next nonché sarà visibile in APP e sarà addebitato da TPAY al Cliente, secondo le modalità ed i termini di cui al Contratto TPAY;

Prima dell'attivazione del Servizio di Pagamento Strisce Blu il Cliente è sempre tenuto ad accertarsi di trovarsi in una zona in cui sia previsto il parcheggio delle strisce a raso ("Strisce Blu").

Qualora il Telepass Next non sia in grado di attivare il Sistema di Controllo Vocale, il Cliente potrà in ogni momento utilizzare il Servizio Strisce Blu attraverso l'APP.

Ove non in contrasto con quanto previsto alle presenti Termini e Condizioni, resta fermo quanto previsto dalle norme e condizioni del Servizio di Pagamento delle Strisce Blu.

#### **Articolo 4 – Interazione del Telepass Next con il Servizio di Pagamento Carburante**

**4.1** Il Cliente potrà fruire del Servizio di Pagamento Carburante con le seguenti modalità:

- (a) all'arrivo in una stazione di servizio convenzionata con Telepass, il Telepass Next rileva lo spegnimento del veicolo e la posizione GPS e chiede al Cliente tramite il Sistema di Controllo Vocale se intende fare rifornimento di carburante;
- (b) il Cliente, ove intenzionato a rifornire la sua vettura, può rispondere con la parola "sì";
- (c) a seguito della conferma da parte del Cliente, il Telepass Next invia una notifica mediante l'APP per lo sblocco della colonna di rifornimento;
- (d) al termine del rifornimento, il Cliente, visualizza l'importo in App che sarà addebitato secondo le modalità ed i termini di cui al Contratto TPAY;



Società per azioni con socio unico soggetta all'attività di direzione e coordinamento di Telepass S.p.A.  
Capitale Sociale € 702.983,00 interamente versato  
Codice Fiscale e n. di iscrizione al Registro delle Imprese di Roma 14070851002  
REA - Roma n. 1494076 - P.I.14070851002  
Sede Legale: Via Laurentina, 449 - 00142 Roma

Ove non in contrasto con quanto previsto alle presenti Termini e Condizioni, resta fermo quanto previsto dalle norme e condizioni del Servizio di Pagamento Carburante.

## **Articolo 5 – Addebiti e rendicontazione dei movimenti**

**5.1** Le Operazioni di Pagamento relative ai Singoli Servizi sono addebitate e rendicontate in conformità a quanto previsto nel Contratto TPAY. L'importo dell'addebito è immediatamente registrato ai fini del calcolo dei limiti di utilizzo previsti e dell'eventuale sospensione dei Servizi di Telepass Pay nei casi previsti dal Contratto TPAY.

## **Articolo 6 – Efficacia dei Termini e Condizioni**

**6.1** In caso di recesso del Cliente o di TPAY dal Contratto TPAY, o in caso di recesso del Cliente o di Telepass dal contratto che il Cliente ha sottoscritto con Telepass per l'utilizzo del Telepass Next, o dal relativo addendum, i presenti Termini e Condizioni perderanno efficacia e verranno disattivate le funzioni del Telepass Next per la fruizione delle Soluzioni di Pagamento, che non saranno più disponibili.

## **Articolo 7 - Trattamento dei dati personali**

**7.1** Nell'ambito dell'utilizzo del Sistema di Controllo Vocale e dei servizi erogati da TPAY tramite il Telepass Next, TPAY agirà quale autonomo titolare del trattamento (il "Titolare") nel rispetto della normativa applicabile in materia di protezione dei dati personali di cui al Regolamento (UE) 2016/679 ("GDPR"). A tal proposito, TPAY rimanda a quanto già dichiarato e illustrato nell'informativa resa ai sensi dell'articolo 13, GDPR all'atto della sottoscrizione del Contratto TPAY che illustra al Cliente le finalità per cui sono raccolti e trattati i dati personali a esso riferibili, le categorie di dati oggetto di trattamento, i soggetti e/o le categorie di soggetti a cui i dati potranno essere comunicati, i diritti riconosciuti all'interessato dalla normativa applicabile in materia di protezione dei dati personali, nonché le relative modalità di esercizio. Ad integrazione di tale informativa e in conformità con quanto nella stessa dichiarato, resa disponibile sul sito [www.telepasspay.com](http://www.telepasspay.com), il Titolare informa che ai fini della fruizione dei servizi del Sistema di Controllo Vocale e dei servizi erogati da TPAY tramite il Telepass Next, vengono altresì raccolti, salvati e trattati i dati di posizionamento del veicolo rilevati mediante il ricevitore del sistema di posizionamento globale (GPS) inserito nel Telepass Next. Il Cliente ha il diritto di ottenere dal Titolare, nei casi previsti, l'accesso ai propri dati personali e la rettifica o la cancellazione degli stessi o la limitazione del trattamento che li riguarda o di opporsi al trattamento (artt. 15 e ss. GDPR), scrivendo all'indirizzo email [privacy@telepass.com](mailto:privacy@telepass.com) o contattando il Responsabile della protezione dei dati (DPO) all'indirizzo email [DPO@telepass.com](mailto:DPO@telepass.com) ovvero scrivendo a: Responsabile della protezione dei dati – Data Protection Officer (DPO) c/o Telepass S.p.A. Via Laurentina, 449, 00142 – Roma. Si precisa che i Dati Personali del Cliente necessari ai fini della prenotazione e della fruizione dei Singoli Servizi abilitati vengono comunicati ai rispettivi fornitori che li trattano in qualità di autonomi Titolari del Trattamento.